



POLÍCIA

NOVINY ODBOROVÉHO ZVÄZU POLÍCIE V SR

ROČNÍK XXVI



ČÍSLO 12



DECEMBER 2016

V čísle:

- Priority rozpočtu s.2
- Klientske centrá KAMO s.4,6
- V. Džoganik ide do dôchodku s.5
- Trocha humoru s.7
- Vynikajúci úspech Martinčana s.8
- Z vestníka PPZ s.8



*Krásne, radostné Vianoce plné lásky a pohody,
v ďalšom roku úspech, šťastie a zdravie praje
všetkým členom
Odborový zväz polície v SR*

Na sklonku roka hovoríme s prezidentom PZ gen. PaedDr. Tiborom Gašparom

„Naším ľuďom prajem na sviatky pokoj a kl'ud...“

Polročné slovenské predsedníctvo v Rade Európy na maximum vyťažilo aj nášho policajného prezidenta gen. PaedDr. Tibora Gašpara, napriek tomu si našiel voľnú chvíľu a pred záverom roka poskytol mesačníku POLÍCIA rozhovor.

● Pán prezident, máte už takmer za sebou aj pre vás osobne veľmi náročné obdobie, keďže predsedníctvo mimoriadne zaťažilo Policajný zbor. SK PRES bol prioritou, bokom však nemohli ostať ani ďalšie úlohy, ktoré musí polícia plniť.

Máte pravdu, v súčasnej medzinárodno-politickej situácii so

všetkými jej hrozbami a rizikami to nebolo pre slovenskú políciu jednoduché obdobie, ani v tejto chvíli ešte nie sme takpovediac za vodou. O to viac som hrdý na to, čo Policajný zbor dosiahol v tomto roku na poli boja s kriminalitou, nehodovosťou či priestupkami. Zhodou okolností včera (1. decembra – pozn. red.) pán minister vnútra Robert Kaliňák pre-

zentoval aj výsledky práce slovenskej polície na tlačovej besede. Prírodné, ideálny stav nikdy nebude, ale zverejnené fakty považujem takmer vo všetkých oblastiach plnenia úloh za veľmi priaznivé a povzbudzujúce. Vážim si ich o to viac, že nám SK PRES odčerpával veľa síl a energie.

● Po skončení nášho predsedníctva bude viac priestoru venovať sa problémom, ktoré čakajú na riešenie v záujme skvalitňovania podmienok výkonu policajnej služby, v oblasti MTZ i v zlepšovaní pracovného prostredia, ktoré je na mno-

hých miestach ešte v hroznom stave.

Áno, mnoho vecí nám ešte chýba a s mnohými nie sme spokojní. Niečo mešká, niekde je málo kusov techniky, obstarávacie procesy bežia, ale niektoré by mohli byť rýchlejšie. Nič však nie je čierne ani biele a pri objektívnom pohľade musíme povedať, že v uplynulých rokoch sa veľa zmenilo k lepšiemu. Keď sme začínali, tak situácia naozaj bola mizerná, boli i prípady, že si policajti medzi sebou vymieňali uniformy, aby mohli nastúpiť do služby a kupovali si veci za vlastné. Veľmi napríklad oceňujem posun v zá-

sadnej obmene automobilového parku. Máme špecializované vozidlá pre rôzne druhy služieb, pre kynológiu, pre dopravné nehody, pre kriminalistických technikov na mieste činu, skrátka, náš vozový park sa podstatne zlepšil. Naprávali sme tak vážne chyby z čias minulých, keď sa vozidlá nenakupovali vôbec alebo len v malých množstvách. Dlh voči technike sa tak zväčšoval, policajti jazdili na autách, ktoré mali za sebou 400-tisíc kilometrov. V rezorte sa nerobila ani len základná reprodukcia techniky, vznikali tak skokové potreby nákupu veľkých

(Pokračovanie na strane 3)

Vyššie kolektívne zmluvy pre verejnú a štátnu službu obe strany podpísali 1. decembra 2016

Vláda garantuje 4 percentá aj pre rok 2018

V Zrkadlovej sále Úradu vlády SR v Bratislave boli 1. decembra 2016 slávnostne podpísané kolektívne zmluvy vyššieho stupňa pre budúci rok o odmeňovaní niektorých zamestnancov podľa zákona č. 553/2003 Z. v tzv. verejnom záujme, ako aj vyššia kolektívna zmluva pre zamestnancov v štátnej službe pre rok 2017.

Signatármi kolektívnych zmlúv boli splnomocnení zástupcovia zamestnávateľov, reprezentovaní vládou SR, Združením miest a obcí Slovenska a predstaviteľmi samosprávnych krajov, ako aj zamestnanci, reprezentovaní KOZ

SR, Nezávislými kresťanskými odborami Slovenska a Všeobecným slobodným odborovým zväzom.

Štyri a dve percentá...

Ako potvrdili podpisy pod textom oboch zmlúv, navýšenie pla-

točných taríf štátnych zamestnancov a zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme (s výnimkou pedagogických, odborných zamestnancov a učiteľov VŠ) bude predstavovať 4 % od 1. januára 2017. Na základe memoranda, ktoré je súčasťou kolektívnych zmlúv, bude každému zamestnancovi v mesiacoch september až december 2017 vyplatený tzv. mzdový nárast vo forme odmeny vo výške 2 % z funkčného platu. **Takéto isté navýšenie – platových taríf aj**

funkčného platu – bolo v memorande dohodnuté aj na rok 2018.

Nárast platových taríf sa dotýka všetkých zamestnancov vo verejnej správe okrem pedagogických, odborných zamestnancov a učiteľov VŠ, o ich zvýšení rokovali školskí odborári (OZPŠaV) s ministrom školstva, nedospeli však k dohode. Z toho dôvodu predsedka OZPŠaV kolektívnu zmluvu pre rok 2017 nepodpísala.

Vo vyjednávaní na rok 2017 boli opätovne dohodnuté aj so-

ciálne benefity, platné pre rok 2016 – či už ide o skrátenie pracovného času, predĺženie dovolenky, odchodné, výška príspevku na doplnkové dôchodkové sporenie a celkový prídel do sociálneho fondu.

Vždy sa začína od nuly

Kolektívne vyjednávanie kolektívnych zmlúv vyššieho stupňa nebolo ani v tomto roku jednoduché. Ako sme už na stránkach POLÍCIE informovali, prvý návrh vlády na valorizáciu miezd vo ve-

(Pokračovanie na strane 2)

Myšlienka mesiaca:

„Iba život, ktorý žijeme pre ostatných, stojí za to.“

(Albert Einstein, 1879 – 1955)

Vláda garantuje 4 percentá aj pre rok 2018

(Pokračovanie zo strany 1)
rejnnej správe bol len na úrovni inflácie, vláda navrhla 0,9 percenta, v ďalšom kole zvýšila ponuku na 3 percentá, hoci odbory od počiatku žiadali desať percent. Vzájomným kompromisom sa po ďalších dvoch kolách rokovani napokon dospelo k číslam, ktoré obe strany akceptovali.

Určité prerušenie rokovani spôsobilo znenie memoranda, ktoré vláda predložila sociálnemu partnerovi vo forme prílohy k vyššej kolektívnej zmluve. Zástupcovia zamestnávateľov sa v ňom zaväzujú zamestnancom v štátnej službe a zamestnancom pri výkone práce vo verejnom záujme (s výnimkou pedagogických a odborných zamestnancov a učiteľov vysokých škôl) zvýšiť platy na úrovni 2% priznaných funkčných platov od 1.9.2017 do 31.12.2017 a od 1.9.2018 do 31.12.2018. Memorandum garantuje valorizáciu platových taríf štátnych zamestnancov a zamestnancov pri výkone práce vo

verejnom záujme s výnimkou pedagogických a odborných zamestnancov a učiteľov vysokých škôl o 4% aj od 1.januára 2018.



Ilustračné foto Úrad vlády SR

Vláda však v memorande, v III. článku, ods. 2 navrhla formuláciu: „Odborové zväzy sa zaväzujú, že počas účinnosti tohto memoranda nebudú vyvíjať aktivity spojené s ďalšími požiadavkami na mzdové zvyšovanie platov na rok 2018.“

S touto podmienkou odbory nesúhlasili. Členovia Rady predsedov KOZ SR návrh memoranda následne detailne prerokovali

žimír v závere rokovaní na margo memoranda uviedol, že pokiaľ by boli veľmi pozitívne ekonomické výsledky štátu, nič nebráni tomu, aby sa sociálni partneri stretli a o platoch na rok 2018 rokovali. Ak by však hospodárske výsledky boli horšie, ako je predpoklad, memorandum je výhodnejšie pre zamestnancov, ktorí budú mať aj napriek tejto skutočnosti zvýšenie platov zaručené. „Táto vláda by určite nepristúpila k porušeniu, prípadne vypovedaniu memoranda,“ vyhlásil minister.

V návrhu memoranda sa objavil nový pojem „mzdový nárast“. V rokoch 2017 a 2018 má predsta-

vimír v závere rokovaní na margo memoranda uviedol, že pokiaľ by boli veľmi pozitívne ekonomické výsledky štátu, nič nebráni tomu, aby sa sociálni partneri stretli a o platoch na rok 2018 rokovali. Ak by však hospodárske výsledky boli horšie, ako je predpoklad, memorandum je výhodnejšie pre zamestnancov, ktorí budú mať aj napriek tejto skutočnosti zvýšenie platov zaručené. „Táto vláda by určite nepristúpila k porušeniu, prípadne vypovedaniu memoranda,“ vyhlásil minister.

V návrhu memoranda sa objavil nový pojem „mzdový nárast“. V rokoch 2017 a 2018 má predsta-

vovať dve percentá, ktoré uvidia zamestnanci verejnej správy na výplatných páskach oba roky v období od 1. 9. do 31. 12. 2017 a 2018. Pojem „mzdový nárast“ podľa odborárov vznikol preto, lebo vláda nebola ochotná zvyšovať základňu zvýšených platových taríf pre ďalšie roky o 6 %. Preto sa hľadali možnosti, ako zamestnancom pridať istú čiastku aspoň v rokoch 2017 a 2018.

Výsledky kolektívneho vyjednávania pocíti na svojich platoch okolo 350-tisíc zamestnancov vo verejnej a štátnej službe.

— on —

Priority rozpočtu ministerstva vnútra na rok 2017

Rozsiahla obnova policajných budov, pokračovanie vo výstavbe klientských centier, otvorenie športovej akadémie, pokračovanie v modernizácii hasičského zboru či nákup ďalšieho vládneho špeciálu. To sú niektoré priority, ktoré v rámci schváleného rozpočtu Ministerstva vnútra SR na rok 2017 predstavil minister Robert Kaliňák vo štvrtok 1. decembra 2016 na tlačovej konferencii.

Celkové výdavky ministerstva vzrastú v budúcom roku z 2,1 na 2,3 miliardy eur. Podľa ministra to zahŕňa predovšetkým zvýšenie platov učiteľov najmä v regionálnom školstve. Odzrkadľuje sa tu aj valorizácia platov v celom rezorte z minulého roka, ktorá nebola súčasťou rozpočtu na rok 2016.

Robert Kaliňák predstavil rozpočtové priority na rok 2017 a ďalšie roky. V oblasti polície štát rozbehne rozsiahly program obnovy policajných budov prvého kontaktu. „Bolo viacero výhrad k stavu týchto budov, ktoré často majú mimoriadne nevyhovujúce podmienky, nielen pre prácu policajtov, ale aj pre občanov,“ vysvetlil šéf rezortu.

Pri rekonštrukcii chce ministerstvo využívať vlastné kapacity na výrobu plastových okien vo Svidníku. Plánuje rozbehnúť aj drevársku výrobu, nakoľko kapacity Zboru väzenskej a justičnej stráže, od ktorého odoberajú nábytok a vybavenie interiérov nepostačujú. Prevádzka by mala vzniknúť v časti Slovenska s najvyššou nezamestnanosťou a poskytnúť prácu niekoľkým desiatkam dlhodobo nezamestnaných.

Ministerstvo bude pokračovať aj v budovaní klientských centier. Po veľkom klientskom centre v Bratislave, by podobné malo pribudnúť v Žiline a neskôr aj v ďalších krajských mestách. Kaliňák informoval, že v Žiline sa štátu podarilo získať priestory s rozlohou 11.000 štvorcových metrov za približne sedem miliónov eur. „Ve-

liónov eur, čo je zásadné číslo, prakticky predstavuje 24,49 percentnú úsporu,“ zdôraznil.

Prioritou bude i Športové centrum polície, ktorého športovcom sa podarilo získať všetky štyri medaily na tohtoročným letných olympijských hrách. Plánom je pritom vybudovať športovú akadémiu v areáli bývalého železničarskeho učilišťa v bratislavskej Rači. „V úvode by tam bolo osemročné gymnázium so športovými triedami a adekvátnym množstvom športovísk tak, aby sme mohli pritiahnúť malé deti bez rozdielu príjmových skupín, ktoré by v budúcnosti mohli reprezentovať Slovensko,“ ozrejmil Kaliňák.

V rámci ochrany pred klimatickými zmenami bude podľa ministra aj naďalej podporovaný hasičský a záchranný zbor, napríklad investíciami do hasičskej techniky, vrátane systému dobrovoľného hasičstva. Štát plánuje nakúpiť tri hasičské vrtuľníky.

(TASR, 1.12.2016)

Delegáti VIII. zjazdu KOZ SR znova zvolili za člena predstavenstva aj predsedu OZP v SR Mariána Magdoška

Členmi predstavenstva za nevýrobné zväzy sa stali: **Marián Magdoško**, predseda Odborového zväzu polície v SR **Mária Mayerová**, predsedníčka SLOVES-u **Pavel Ondek**, predseda OZ školstva a vedy na Slovensku **Anton Szalay**, predseda OZ zdravotníctva a sociálnych služieb

Život sa mení rýchlo.

Uzatvorte si poistenie zodpovednosti za škodu pri výkone povolania s 2 násobným krytím teraz aj **ONLINE** na stránke www.ozpsr.sk (v časti Partneri/Wüstenrot)

POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU SPÔSOBENÚ PRI VÝKONE POVOLANIA

wüstenrot

www.wuestenrot.sk | info.vyhady@wuestenrot.sk | 02/5627 5315 -37

Šťastný Nový rok 2017, darcovia krvi!!!



Vážení darcovia,

ďakujeme vám za úspešnú spoluprácu v uplynulých rokoch pri darovaní krvi na Krajskom riaditeľstve PZ v Bratislave.

Na darovaní sa zúčastnilo:

v roku 2007: 09.05. **54 darcov**, 26.11. **33 darcov**,
v roku 2008: 01.04. **42 darcov**, 15.07. **44 darcov**, 27.11. **48 darcov**,
v roku 2009: 31.03. **70 darcov**, 21.07. **54 darcov**, 08.12. **48 darcov**,
v roku 2010: 26.04. **48 darcov**, 17.08. **40 darcov**, 26.11. **56 darcov**,
v roku 2011: 05.04. **30 darcov**, 11.08. **47 darcov**, 19.12. **56 darcov**,
v roku 2012: 16.04. **48 darcov**, 19.12. **30 darcov**,
v roku 2013: 17.04. **31 darcov**, 19.08. **36 darcov**, 09.12. **40 darcov**,
v roku 2014: 14.04. **41 darcov**, 18.08. **32 darcov**,
v roku 2015: 08.01. **28 darcov**, 26.05. **46 darcov**, 16.09. **45 darcov**,
v roku 2016: 18.01. **41 darcov**, 05.05. **27 darcov**, 28.09. **27 darcov**.

Za 10 rokov sa na odberoch spolu zúčastnilo 1142 darcov. Vďaka vám sme mobilnú transfúznú službu obohatili asi o **513 900 ml krvi**.

Zároveň by som vás rada pozvala na ďalší odber. Predbežné termíny odberov sú dohodnuté na 20.januára, 17.mája a 13.septembra 2017 na Krajskom riaditeľstve PZ v Bratislave.

Viac informácií k darovaniu krvi sa dozviete na stránke: <https://infoweb.minv.sk/krv/>.

Ďakujeme.

kpt. PhDr. Dáša Cseriová, KR PZ Bratislava

Robert Kaliňák odovzdal paralympioničke V. Vadovičovej špeciálne upravené auto

Novým riaditeľom Športového centra polície je Juraj Minčík

Minister vnútra Robert Kaliňák v utorok 22.novembra 2016 predstavil nového riaditeľa Športového centra polície. Je ním Juraj Minčík. V centre pôsobí od roku 2000 ako tréner vodného slalomu, jeho zverenci boli bratia Škantárovci a Matej Beňuš.

Pri tejto príležitosti odovzdal špeciálne upravené auto zlatej paralympioničke Veronike Vadovičovej: „*Chcem poďakovať najmä za podmienky, ktoré vďaka Športovému centru polície mám. Verím, že aj naďalej budem reprezentovať minimálne tak ako doteraz.*“ Veronika priniesla z paralympijských hier trikrát zlato, raz striebro a raz bronz. Na majstrovstvách sveta bola raz na prvom mieste a raz na druhom. Majstrovstvá Európy jej patrili dvakrát a raz priniesla striebro. Na Svetovom pohári mala tridsaťkrát prvé

miesto, šesťnásťkrát druhé a desaťkrát tretie miesto. Dvakrát prekonala paralympijský rekord a štyrikrát svetový.

Športové centrum polície zabezpečuje, v spolupráci so športovými klubmi polície a Úniou telesových a zdravotných organizácií polície SR, prípravu športovcov na vrcholné športové podujatia. Športové centrum polície píše svoju históriu od roku 1993, jeho riaditeľom bol až do dnešného dňa Marián Kukumberg. Za toto obdobie naši športovci reprezentovali v 13 športových disciplínach a priniesli domov 1 338 medailí – 602 zlatých, 419 strieborných a 317 bronzových. Len počas poslednej olympiády, kedy priniesli Slováci domov štyri medaily, z toho tri priniesli športovci, ktorí reprezentujú Športové centrum polície.

(TO KMV)

„Naším ľuďom prajem na sviatky pokoj a klud...“

(Pokračovanie zo strany 1)

počtov. Ja by som zo zákona zaviedol povinnosť rezortu prieběžne investovať do potrieb tak, aby sme nepoužívali techniku po dobe životnosti. Prosto rezort by mal zo zákona povinnosť obmeniť ročne trebárs 10 či 15 percent techniky, aby sa nestávalo to, čo je aj dnes, že všetka balistická ochrana je po životnosti a teraz sa musí naraz kupovať pre celú republiku. Ďalšou vecou, čo vysoko oceňujem, je nová výstroj. Dnes môžu byť policajti právom hrdí na svoje oblečenie, majú naozaj kvalitné výstrojné súčiastky, či už obuv alebo pracovné rovnosaty. Proces modernizácie ďalej postupuje, aj teraz idem pozrieť na nové návrhy, cieľom je, aby si policajti mohli vrstviť oblečenie podľa konkrétnych klimatických podmienok a pre slávnostné príležitosti mal k dispozícii naozaj reprezentatívnu rovnosatu, ktorá nahradí terajší vzor 98. Verím, že predstavíme model, ktorý budú policajti nosiť hrdo a s radosťou.

● **Na obnovu krátkych zbraní čakala polícia 20 rokov, ale už sa to pohlo...**

Veru, dvadsať rokov sa o potrebe prezborenia len rozprávalo. S odborom akvizícií a investícií riešime ešte niektoré doplnky k zbraniam, púzdra pre jednotlivé druhy služieb, začali sa nakupovať tzv. mestské samopaly, proces tiež ešte nie je ukončený. Moja predstava je, aby aj na základných útvaroch mohli policajti používať kratší, ľahší samopal.

● **Čo bude so samopalmi vz. 58?**

Prejdú modernizáciou a budú k dispozícii útvarom pre také prípady, ako bola Devínska Nová Ves. Samopaly vz. 58 budú na útvaroch zamknuté v skrinách, keby niečo...

● **Balistické vesty?**

Čo sa týka balistickej ochrany, tento problém už naozaj dlho vnímam. Prezídium nezabezpečuje verejné obstarávanie, ale vieme, že beží, neustále sa pripomínam listami vedúcemu úradu MV SR a generálnemu riaditeľovi sekcie nehnuteľného a hnuteľného majetku, že naliehavo potrebujeme okrem viest aj štíty, prilby pre špecializované útvary, základné prvky pasívnej sebaobrany aj pre základné útvary. Máme ešte záujem zaviesť taktickú vestu, ktorú sme zatiaľ povolili ako čiernu taktickú pre PMJ. Pre základné útvary – OO PZ – plánujeme zelené taktické vesty, budú vylepšené, aby sa nestalo to, čo v Cíferi, že páchatel vytrhol zbraň policajtovi z vesty a zastrelil ho.

● **Viete, prečo ešte neprišli nové pištole CZ? Mali ich dostať policajti v lete spolu s glockmi a nie sú doteraz.**

Opýtajte sa na príslušnej ministerskej sekcii, ja neviem, čo sa stalo. Fakt je, že tí, čo mali dostať čezety, chcú teraz glocky.

● **Alkotestery?**

Prebieha proces výmeny za nové, ešte ich nemáme v takom počte, ako by sme potrebovali, dávali sme požiadavku na doplnenie. Ale povedzme si aj do vlastných radov, že nie všade boli v plnej miere využívané, nebudeme nakupovať prístroje do skrine, niekedy treba urobiť aj audit efektívneho využívania pridelených prístrojov. Čo sa týka meračov rýchlosti, čas nám ukázal, že efektívnejšie sú v našich podmienkach ručné merače. Stacionárne do vozidiel už budeme kupovať len pre špeciálne jednotky, ručné sa dajú použiť aj v prípade, že má vozidlo poruchu, nie sú tam veľké náklady pri montáži a demontáži do vozidiel. Skrátka, ukazujú sa nám užitočnejšie.

● **Naliehavo hovoríme o tzv. telových kamerách, je to tuším jediná vec, v ktorej sa bez výhrad zhodneme aj s pani ombudsmankou...**

Je to naozaj vysoko aktuálna potreba. Mali sme ich v testovacej prevádzke, predložili sme ministerstvu technické špecifikácie, koľko a čoho by sme potrebovali, aké požiadavky máme napríklad na rozšírenie úložísk pre záznamy z kamier, na čítačky a ďalšie zariadenia. Z našej strany je proces prípravy uzatvorený, na ťahu je ministerstvo. Od štandardného používania kamier si veľa sľubujem, verím, že výrazne obmedzia útoky na policajtov, či už verbálne alebo fyzické, objektivizujú každú činnosť zo strany občana i zo strany policajta, skrátka, od kamier si sľubujem veľa vecí, pomôžu všade tam, kde sa stretávame s tvrdením proti tvrdeniu.

● **Na včerajšej tlačovej besede minister vnútra ako o jednej z priorit pre budúci rok hovoril o pracovných podmienkach i trebárs o ubytovaní policajtov.**

Aj podmienky na ubytovanie policajtov sú niekde uspokojivé, niekde katastrofálne. Počuli sme prísľub ministra v tomto smere, verím, že na opravy a rekonštrukcie sa použijú aj eurofondy, možnosť tu je v súvislosti s reakciou na zmenené klimatické podmienky. Otvára sa priestor na zatepovanie objektov – i trebárs garáží, aby sme mali techniku okamžite akcieschopnú bez ohľadu na vonkajšiu teplotu. Verím v

zlepšenie, pracovné podmienky na niektorých obvodných oddeleniach sú naozaj nedostojné 21. storočia. Počas mojho pôsobenia som sa snažil urobiť akýsi stavebný audit obvodných oddelení aj s fotodokumentáciou, aby boli podklady o prioritách, ktoré treba riešiť. V súčasnosti prebehol presne podobný audit na OO PZ po celom Slovensku, ktorý vyvolali výhrady pani ombudsmanky k vyhradeným priestorom. Máme urobenú analýzu všetkých obvodných oddelení PZ, ale aj iných objektov, kde sú vyhradené priesto-



gen. PaedDr. Tibor Gašpar

ry, vieme, v akom sú stave. Ak ministerstvo rozhodne, sme pripravení na základe získaných údajov opravovať. Podobne máme analýzu na celý policajtný zaistenia, pretože aj tam sa objavili prípady, kde je potrebná rekonštrukcia. V prípadoch CPZ sú podmienky prísnejšie, ako pri vyhradených priestoroch, tie sme roky vnímali ako niečo samozrejme, veď sú súčasťou priestorov OO PZ. Len sa tu vytvára atmosféra, že sú to nejaké pivničné kobky, kde sú občania obmedzovaní na osobnej slobode v neľudských podmienkach, čo je nezmysel. Ako vravím, situáciu máme zmapovanú, počkáme si na rozhodnutia z ministerstva.

● **V súvislosti s rozšírením narkotík vlastne po celom Slovensku vznikla potreba drogových testerov pre prácu polície, ale vďaka sa o nich diskutuje po celej Európe.**

V porovnaní s meraním alkoholu v dychu je problematika zistenia a identifikácie drog v tele vodiča naozaj zložitejšia. Tiež máme spracovanú analýzu, čo a v akom počte by sme potrebovali. Existujú jednoduché, základné testery na detekciu prítomnosti drog, na tento lacnejší variant sme si dali požiadavku, aby policajti v prípade podozrenia mohli takýto test aplikovať. Vypracovala sa aj inštruktážna pomôcka, ktorá umožňuje na základe fyziologic-

kých prejavov človeka identifikovať, že požil drogu. Na trhu sú dostupné aj presné analyzátory drog, ale sú oveľa drahšie a ich použitie v práci bežných hliadok je sotva možné. Nechcem ten problém vnímať čierno-bielo, nie je to o tom, že by nám ministerstvo testery nechcelo nakúpiť. Robíme na tom, máme kvalitnú analýzu a predložili sme ju ministerstvu, sekcii nehnuteľného a hnuteľného majetku.

● **Naostatok sme si nechali tasery, teda prístroje na vystreľovanie elektród, ktoré účinné**

me teda predstavu väčšieho počtu zmiešaných hliadok policajti – psovod – pes. Jeden z návrhov je, aby kynológia bola zrejme krajským útvarom tak ako je PMJ, bude rozdislokovaná po území kraja. Zriadime viac kynologických staníc na miestach, kde nebudú rušiť miestnych obyvateľov a budú pomáhať aj mimo krajského sídla. Zatiaľ je o tom diskusia, ale zámer je jasný.

● **Polícia a KAMO?**

Myšlienku klientskych centier jednoznačne vítam, je to pre občana a aj my mu musíme vyjsť maximálne v ústrety – aj otváracími hodinami. Myslím si, že už teraz väčšina obyvateľov činnosť KAMO veľmi víta, diskusie sa vedú len o vyťažnosti, o administratívnej zafarbenosti ľudí, ktorí si za okienkami nemajú kedy vybrať svoju agendu. Otázka aj je, ktoré činnosti by nemuseli robiť policajti, ale civilni, ako je to vonku bežné. Teraz vznikla záťažová situácia v súvislosti s čipovými občianskymi preukazmi, podobné náklady sme zažívali pri každej výmene pasov. Ako vieme, vláda termín posunula k 1. 7. 2017, zrejme bude teraz už klud, ale ako poznáme našincov, možno sa všetci začnú hrnúť znova až v júni. Podmienky v jednotlivých krajoch i okresoch sa môžu veľmi líšiť, podľa požiadavok občanov treba nastaviť otváracie hodiny a som za to, aby sa o okienkami slúžilo čo najmenej policajtov, nech ich nahradia občianski zamestnanci rezortu, kde je to čo len trochu možné.

● **Pán prezident, pár slov na záver...**

Idú nám Vianoce a záver roka. Bol to z viacerých hľadísk ťažký, veľmi náročný rok, o to viac chcem veľmi, zo srdca poďakovať za celoročnú prácu všetkým tým, ktorí si zodpovedne plnili svoje povinnosti. Všetkým prajem najmä pevné zdravie, lebo len zdravý policajt môže plniť úlohu na požadovanej úrovni. Naším ľuďom prajem na sviatky pokoj a klud, aby sme slúžili v čo najmenších počtoch, oddýchli si a v novom roku sa s chuťou pustili do práce. Chcem všetkým ubezpečiť, že som nikdy nemal čiernobiele videnie, vždy budem brániť tých, čo sa usilujú, i keď niekedy urobia chybu. Nemám rád len tých, čo sa im nechce. Rastúca dôvera v Policajný zbor je založená na ľuďoch, ktorí chcú a vedia. Do nového roka si prajme, aby sme v zbere mali týchto ľudí čo najviac a aby sme urobili maximum pre ich kvalitné pracovné podmienky.

Zhovárал sa Peter Ondera

Len pre členov OZP v SR a ich rodinných príslušníkov: výhodné poistné zmluvy a lukratívne ponuky služieb mobilných operátorov!

Viac o ponukách firmy Dalian na stránke www.ozpsr.sk, rubrika Partneri alebo Nové benefity

Všetko na www.dalian.sk ● Kontakty: ● policia@dalian.sk ● S dôverou sa obráťte na naše kolegyně: ● **Bibiana Matihová** – 0908 622 860, asistentka pre poistenie ● **Simona Kunayová** – 0903 673 222, asistentka pre poistenie info@dalian.sk ● **Martina Dzuricová** – 0908 082 820, martina@dalian.sk, asistentka pre služby O2 a Slovak Telekom ● **Eva Takáčová** – 0911 634 737, eva@dalian.sk, asistentka pre úvery a leasing



Práca klientských centier je veľký ústretový krok k občanom, má však ešte veľa boľáčiek

Úradnícky orchester ešte celkom neladí

Utvorenie klientských centier, ktoré dostali „priateľský“ názov KAMO, je pre občana najviditeľnejším prvkom celej reformy ESO. Od roku 2013 sa centrá postupne zriaďovali po celom území Slovenska, podľa prvých informácií mali byť v 79 sídlach, neskôr už minister vnútra Robert Kaliňák perspektívne do roku 2020 avizoval zriadenie približne stovky centier.

Faktom však je, že oproti pôvodným predpokladom má tempo ich spúšťania určitý sklz, ešte sme sa neprehupli cez päťdesiatku otvorených centier, ale proces pokračuje a absolútne niet pochyb o ich užitočnosti pre občana. Najväčšie problémy má rezort vo vyhľadávaní vhodných objektov na tento účel – najmä vo veľkých mestách. Minister v máji poukázal na Žilinský kraj, kde má rezort vnútra ťažkosti práve so získaním vhodných objektov, preto je tu aj najmenší počet centier. V samom krajskom meste rozhodnutie o výbere budovy padlo len nedávno, oznámil minister.

Rozmanité skúsenosti

Skúsenosti občanov so služ-

bienských preukazov pre podnikateľov. V snahe vyjsť občanom čo najviac v ústrety sú už všetky dni v týždni stránkové, zamestnanci tak strávia pri okienkach celý svoj fond pracovného času a nemajú si kedy vybaviť s tým spojenú administratívnu prácu. V tomto smere prichádzali na odborovú centrálu sťažnosti aj od zamestnancov pracujúcich na agende vodičských a zbrojných preukazov. Celá situácia, potvrdil nám podpredseda OZP v SR Roman Laco, bola nedávno predmetom diskusie na zasadaní predsedníctva OZP v SR a predseda OZP Marián Magdoško o týchto problémoch rokoval aj s ministrom vnútra a s prezidentom

čipových občianskych preukazov. Zrejme sa to celé aj zle odkomunikovalo so zamestnancami, občianskym pracovníkom v štátnej

zvládli a skončili v rukách lekárov,“ dodal Roman Laco.

Nervozita a nespokojnosť

V záujme získať čo najviac in-

krajskej rady Jozef Pazúr. Podľa jeho slov aj „na doprave“ chýba zastupiteľnosť: „Keď niekto ochorie, je zle. Ich vedúci musí doslova čarovať, aby jeho ľudia splnili všetky úlohy, ktoré sa od nich očakávajú.“

Nervozitu a nespokojnosť ľudí nám hlásil aj predseda trnavskej krajskej rady Martin Mlynárik: „Poslali sme na centrálu OZP množstvo pripomienok k nariadeniu o stránkových hodinách, napriek úsiliu vedenia odborov sa nič z toho do nariadenia neimplementovalo. Napríklad v strednom máji po novom otvorené len do 17. hodiny, hoci ľudia boli pri vykonaní prísť si vybaviť veci do 18. hodiny, boli naučení na tzv. dlhý deň. Môžem potvrdiť, že veľa ľudí je našťastých, nespokojných.“

Podobne reagovala košická predsedníčka krajskej rady Mária Molnárová. Situáciu hodnotila ako napätú. Svoje postrehy zhutnila do autorského príspevku, ktorý publikujeme.

Banskobystrická predsedníčka krajskej rady Zuzana Kochlicová nám poskytla detailný obraz situácie na oddelení dokladov. Konkrétne zamestnanci oddelenia dokladov v Banskej Bystrici poukazujú na nepostačujúce



Najväčší nápor prežívali pracovníci v klientských centrách kvôli čipovým OP

službe nie je zo zákona také jednoduché prikázať nadčasy a prácu v sobotu. Veľa zamestnancov sa nás pýtalo, kedy majú spracovať svoju agendu. Práca s ľuďmi pri okienku vôbec nie je jednoduchá, je psychicky veľmi náročná, preto sa nespokojnosti ľudí nemožno čudovať – osobitne pri tých platoch, ktoré sa naozaj pohybujú okolo 400 eur. Našťastie, vláda termín na povinné čipové občianske preukazy pre podnikateľov predĺžila k 1. 7. 2017, je predpoklad, že situácia sa trochu upokojí. Faktom ale je, že nápor odhalil mnohé nedostatky, ktoré ešte klientske centrá budú musieť riešiť v závislosti na miestnych, veľmi rozdielnych podmienkach. Vedenie OZP jednoznačne presadzuje – a taká je aj dohoda s vedením ministerstva a polície – nadriadení musia zamestnancom utvoriť podmienky, aby mali aj časovú možnosť spracovať agendu, ktorú si predtým robili v tzv. nestránkových dňoch. Zamestnanci na oddeleniach dokladov nemôžu pracovať v permanentnom strese, to sa vie vypomstiť, počuli sme už o prípadoch, keď sa pracovníčky nervovo zrútili, psychicky ten nápor práce ne-

formácií o situácii „v teréne“ sme oslovili našich predsedov krajských rád. Všetci sa zhodujú, že zriadenie KAMO je dobrým krokom štátu k občanom, na mnohých miestach sa však centralizácia služieb štátu občanovi ešte neuskutočnila, alebo len čiastočne. Tak hodnotí situáciu aj prešovský predseda krajskej rady OZP Andrej Ufnár. Vo Svidníku, napríklad, podľa neho panuje medzi občanmi spokojnosť, všetky služby majú na jednom mieste, ale v iných mestách je ešte čast



Vyvolávací systém trpí ešte poruchovosťou, klienti ho nevedia obsluhovať

bami klientských centier sú samozrejme veľmi rozmanité, nás však bližšie zaujímal, ako sú v práci spokojní zamestnanci rezortu, pretože aj centrála OZP v SR zaznamenala množstvo ponôb zamestnancov – predovšetkým na neúnosný pracovný nápor na oddeleniach dokladov v súvislosti so zavádzaním tzv. čipových ob-

PZ. Roman Laco: „Naozaj sa medzi občianskymi zamestnancami najmä na oddeleniach dokladov zdvihla vlna nespokojnosti, ľudia sú tu v štátnej službe, každý vie, koľko zarábajú, a stále sa na nich nakladá viac a viac. Situácia vyvrcholila zriadením stránkových hodín každý pracovný deň počas náporu podnikateľov na vydanie

Pracovníčky za okienkom by si zaslúžili vyššie mzdové ohodnotenie

V poslednom období v médiách riešili problémy s vydávaním dokladov v súvislosti s potrebami firiem, ktoré by v budúcnosti mali komunikovať so štátnymi úradmi len prostredníctvom elektronickej komunikácie. Táto skutočnosť spôsobila zvýšené požiadavky na vydávanie dokladov v klientských centrách (KAMO), ako aj na oddeleniach dokladov jednotlivých OR PZ v rámci republiky. V Košickom kraji máme otvorené dve centrá KAMO na OR PZ Košice mesto a na OR PZ Spišská Nová Ves, pracovisko v Gelnici. Predmetné pracoviská sú umiestnené v priestoroch dokladov, v Košiciach na Komenského ulici a gelnické pracovisko je umiestnené v jednej kancelárii Okresného úradu v Gelnici. Kým vytvorené klientske centrum v Košiciach má zohľadnenú možnosť

zastupovania a tiež má vytvorené zázemie pre zamestnancov, v Gelnici to so zastupovaním počas PN pri dvoch pracovníčkach nie je také jednoduché. Práca s verejnosťou pri vybavovaní dokladov je náročná a zložitá. Vyžaduje poriadnu dávku diplomacie, empatie, asertivity a odriekania. Pracovníci v klientských centrách a rovnako na oddelení dokladov OR PZ sú pri svojej práci neustále vystavení útokom klientov. Hlavne takých, ktorí na pracoviská prichádzajú s očakávaním, že v čase internetu a elektronickej komunikácie budú ich požiadavky vybavené okamžite a pracovisko dokladov navštívia iba raz. Aj napriek snahe našich pracovníkov vyjsť v ústrety klientom takéto očakávania nie sú reálne. O snahe pracovníkov pri spracovaní dokladov hovoria čísla z košické-

ho klientskeho centra, ktoré do chvíle, kým nebola predĺžená lehota na používanie dokladov so „zaručeným podpisom“, vybavili za týždeň okolo 720 dokladov. Medzi spomenuté doklady nepočítam vydané pasy, vodičské preukazy a pod. Dodám ešte jedno číslo ukazujúce, ako pracovníci vyšli v ústrety klientov. Počas soboty 3.12.2016 bolo klientske centrum v Košiciach otvorené a pracovníci vybavili 100 požiadaviek. Záverom je potrebné poďakovať sa pracovníkom klientských centier a oddelenia dokladov za ich zvýšené úsilie v práci. Určite každý bude so mnou súhlasiť, ak poviem, že práca na tomto úseku je náročná a zaslúžili by si väčšie mzdové ohodnotenie.

Mária Molnárová,
predsedníčka Krajskej rady OZP
v SR Košice



Pracovníkom za okienkom neostáva čas na vlastnú agendu

agend v budove okresného úradu, ďalšie len na policajnej pôde – napríklad v Bardejove. Prešovské centrum KAMO sa však veľmi ponosuje na neúnosnú záťaž, ktorá im pri porovnaní počtu zamestnancov a počtu úkonov na jedného zamestnanca vyšla dokonca vyššie ako v Bratislave. Predseda Ufnár nám potvrdil, že pri rozšírení stránkových hodín majú pracovníci problém s vlastnou agendou, týka sa to napríklad aj „zbrojárrov“, keď ich úlohou nie je len sedieť za okienkom, ale hlavne chodiť „do terénu“, na kontroly SBS, na poľovačky atď. Andrej Ufnár pripomenul, že v podobnej vážnej personálnej a záťažovej situácii sú aj jednotky centier podpory. V skratke – reformy a optimalizácia sa akosi okresných úradov ešte nedotkli, jednotiek podpory a správnych agend na tzv. bezpečnostnom úseku, na dopravnej a poriadkovej polícii áno.

Ponosujú sa aj dopraváci, lebo keď stále sedia za okienkom, nemá kto ísť trebárs do autoškoly v úlohe skúšobného komisára, potvrdil nám predseda trenčianskej

priestory, ktoré neumožňujú komfort zamestnancom, ale ani klientom, jednotlivé pracoviská sú tesne vedľa seba a pri komunikácii zamestnanci ani nepočujú, čo im klienti hovoria. Zamestnanci kritizujú mnohé nedokonalosti elektronickej komunikácie, ktoré predlžujú dobu vybavenia jedného klienta, komplikujú život klientom i zamestnancov pri občianskych, vodičských preukazoch i cestovných dokladoch. Vo všeobecnosti sa zhodujú v tom, že počet úkonov v súvislosti s elektronizáciou dokladov vzrástol niekoľkonásobne, počet pracovníkov sa však prakticky nezmenil. Veľkým zásahom bolo napríklad zavedenie pasov aj pre deti, čo znásobilo prácu ľudí za okienkom najmä pred príchodom leta a všetko vyvrcholilo náporom pri vydávaní čipových občianskych preukazov. Mnohé nedokonalosti má podľa nich aj sám elektronickej vyvolávací systém, čo je zrejme nielen banskobystrický problém.

„U všetkých typoch dokladov je potrebné poukázať na spôsob vybavovania stránok cez vyvolávací systém, čo je zrejme nielen banskobystrický problém.“

(Pokračovanie na strane 6)

Na zaslúžený odpočinok odchádza dlhoročný funkcionár OZP v SR Ing. Vitalij Džoganík

„Pôsobenie odborov v policajných podmienkach sa mi veľmi pozdávalo...“

K 1. decembru 2016 odchádza do zaslúženého dôchodku dlhoročný odborár a odborový funkcionár, doterajší predseda rady základných organizácií OZP prezidiálnych a ministerských útvarov Ing. Vitalij Džoganík. Pri tejto príležitosti sme ho požiadali o rozhovor.

● **Našincovi sa zdá, že ste tu na Račianskej od nepamäti, každý vie, kto je Víto a každý vie, že ste roky viedli policajné odbory. Čo už vedia menej?**

Myslím si, že s odstupom času sa už menej vie, že som pôvodne vojak z povolania od roku 1977. Som vyštudovaný vojenský inžinier, v roku 1982 som ukončil štúdium na Vysokej vojenskej technickej škole v Liptovskom Mikuláši, špecializácia inžinierska služba protiletadlového raketového vojska... V tomto odbore som ešte v rokoch 1989 – 1992 absolvoval aj trojročný postgraduál na Vojenskej akadémii v Brne. Od roku 1982 som postupne prešiel funkciami od veliteľa čaty až po náčelníka štábu brigády protivzdušnej obrany štátu, zo služieb armády som odišiel v roku 1999.

● **Vy ste asi jediný policajný odborový funkcionár – „rakeťák“, ktorého poznám :-). Ako ste sa dostali do služieb MV SR a k práci v OZP?**

Od roku 2000 som sa stal zamestnancom v štátnej službe na kancelárii prezidenta PZ a následne na Ústrednom operačnom stredisku PPZ. V práci som sa často stretával s funkcionármi a členmi OZP v SR, pôsobenie odborov v policajných podmienkach sa mi veľmi pozdávalo, oslovilo ma. Zistil som, že veľa základných organizácií je zriadených na útvaroch v pôsobnosti krajských riaditeľstiev PZ, ale v rámci PPZ len na niektorých organizačných zložkách, a priamo na Prezídium PZ neexistovala odborová organizácia, ktorá by zastrešovala záujemcov z radov príslušníkov PZ a občianskych zamestnancov. Vždy som mal silné sociálne cite, a tak som požiadal o pomoc vedenie OZP v SR. S aktívnu pomocou vtedajšieho podpredsedu OZP Štefana Dvorského sme založili na Prezídium PZ základnú organizáciu OZP v SR č. 8/64. To bolo tuším v roku 2002. Naša nová základná organizácia sa veľmi rýchlo dostala do povedomia príslušníkov PZ a občianskych

zamestnancov útvarov ministerstva a Prezídia Policajného zboru. Aj vďaka rôznym aktivitám, vďaka príprave rôznych kultúrno-spoločenských akcií, finálnou po-



Doterajší predseda krajskej rady Vitalij Džoganík uprostred „svojich“

mocou členom, ich právnou ochranou a obhajobou ich práv si naša organizácia rýchlo získavala meno, rástol nám počet členov i sympatizantov. Organizovali sme transparentné členské schôdze mimo objektov MV SR, rozširovali sme činnosť, myšlienka sa ujala a vznikali nové základné organizácie. Po odchode vtedajšieho predsedu krajskej rady Karola Michalčíka do výsluhového dôchodku som bol tuším v roku 2006 zvolený za jej predsedu a v tejto funkcii som pôsobil až do môjho odchodu, teda do 31. novembra 2016. Mojmím nástupcom sa stal Michal Bogyai z ÚZPČ.

● **Dnes je „vaša“ rada základných organizácií prezidiálnych a ministerských útvarov počtom členov i počtom organizácií najväčšou v rámci štruktúr OZP v SR, združuje 28 základných organizácií! Z jednej strany úctyhodný výsledok, z druhej strany je tu množstvo komplikácií, členovia týchto organizácií majú mnohí veľmi špecifickú pracovnú náplň,**

niektorí dokonca pracujú v utajení, pracoviská majú rozptýlené, najčastejšie sú okrem Bratislavy aj v Banskej Bystrici a v Košiciach, to všetko zrejme odborovú prácu dosť komplikuje. Aký model činnosti a organizačnej štruktúry sa vám osvedčil?

Najdôležitejším prvkom pre činnosť našej krajskej rady bola nepretržitá komunikácia, prenos

ministerstva to odboroví funkcionári nemusia mať jednoduché, čelia mnohým takpovediac vysokopostaveným, alebo aspoň vplyvným služobným funkcionárom... Ako s nimi pracovať, ako brániť práva odborárov?

Tak tu je jediná rada: byť diplomatom, ale zároveň neustále hájiť záujmy odborárov a nebať sa dať to patrične najavo a na vedo-

„vrcholovým manažmentom“ ministerstva a prezídia. Rešpektoval som vážnosť funkcií, ktoré títo ľudia zastávali, ale zdvorilosťou, najmä však dobre faktami podloženou argumentáciou sa mi darilo presadzovať aj požiadavky našich členov. Nehovorím že vždy a vo všetkom, odborová práca je vždy o kompromisoch, v podmienkach takýchto veľkých útvarov je to nevyhnutnosť.

● **Vo všeobecnosti Bratislavský kraj má nízky podiel členov OZP v pomere k počtu zamestnancov. Ako vidíte ďalšie možnosti rastu členskej základne v týchto podmienkach? Ako osloviť a získať nových členov, čím ich pritiahnúť?**

Neustálou propagáciou právnej ochrany, zaujímavými aktivitami ZO, ktoré oslovia aj nečlenov, výmenou členov výboru a predsedov základných organizácií, ktorí sú už „skostnatelí“, bez záujmu o prácu v OZP v SR, čím odrádzajú aj neodborárov od vstupu do odborov. Musím sa priznať, že aj v našej krajskej rade takí boli a ešte aj sú. Tam, kde nastúpil nový výbor a nový predseda, okamžite sa zvýšila členská základňa a záujem o činnosť v OZP v SR. Idem vzorom a odchádzam! (Smiech)

● **Ďakujem za rozhovor a prajem všetko dobré na zaslúženom odpočinku!**

Zhovárал sa Peter Ondera

informácií k predsedom ZO a dobrá spätná väzba. Na krajskej rade sme sa dohodli, že základnou formou bude komunikácia elektronickou poštou a až potom telefonicky. Myslím si, že to bol veľmi dobrý výber, nakoľko s predsedami základných organizácií od Sobraniec cez Košice, B. Bystricu, Žilinu a Bratislavu som bol neustále v kontakte a darilo sa nám riešiť požiadavky a problémy rôzneho charakteru. Aj keď máme v krajskej rade najväčší počet členov, veľmi dobre sa nám spolupracovalo, na zasadaniach krajskej rady sme sa s predsedami osobne zblížili, čo sa potom prenieslo aj do odborovej činnosti. Ja som nikdy nebol zástancom základných organizácií s veľkým počtom členov, teda podľa mňa od 200 členov vyššie. Základná organizácia s takým veľkým počtom členov podľa môjho názoru stráca svoju akcieschopnosť, členovia nevedia, kto je vo výbore alebo kto je vlastne predsedom ZO, narúša sa väzba výbor – člen a riešenie aktuálnych potrieb členov. Myslím si, že optimálny počet je okolo sto členov, aj keď pôvodne, po založení organizácie, som mal predstavu okolo 40 členov, hovoril som, že do jedného autobusu... V súčasnosti aj moja takpovediac materská organizácia má okolo sto členov.

● **Ako predseda krajskej rady ste pracovali s množstvom predsedov základných organizácií. Aký by podľa vás mal byť dobrý, úspešný predseda ZO?**

Lepší ako ja! (Smiech)

● **V podmienkach prezídia a**

mie všetkým nadriadeným. Takto sa dá dostať do ich povedomia. Ja som nikdy nemal problémy s komunikáciou, s – nazvem to –

GS Benefit program
Firemný partner

Vážení členovia OZP v SR,

V spolupráci so spoločnosťou Green-Swan Pharmaceuticals SR, s.r.o. (GS) sme pre Vás pripravili zaujímavý benefit týkajúci sa nákupu produktov spoločnosti GS (vitamíny a iné výživové doplnky) na e-shope www.gsklub.sk

Funguje to jednoducho:



- na stránke: gsklub.sk si kliknite na kolónku Firemný partner
- zadajte Váš overovací kód spoločnosti: ozpsr2016
- zaregistrujte sa (v prípade prvého prihlásenia sa budete registrovať. Pri ďalších vstupoch do programu benefit sa už len prihlasujete pomocou Vami zaregistrovaného prihlasovacieho mena a hesla)

Po registrácii sa Vám načítajú už zľavnené ceny (Permanentná zľava 30% na celé portfólio produktov)

Raz mesačne nájdete po prihlásení na gsklub.sk nové časovo ohraničené akciové ponuky so zľavou 31% až 60% oproti bežným maloobchodným cenám.

Pre akceptovanie zliav je potrebné pri objednávke uviesť do poznámky číslo Vášho odborového preukazu.

V prílohe nájdete:

úvodný list, ktorý slúži ako podrobný návod, čo spolupráca zahŕňa a ako ju môžete využiť.

Aktuálny leták s akciovými cenami

Zároveň tam nájdete aj kontaktný mail a tel. č. na infolinku e-shope www.gsklub.sk, v prípade problémov pri prihlásení.

Pozor na milých cudzincov!

Vilnius – Dávajte si pozor na milých cudzincov, môžu byť špiónmi, varuje Litva. Litovské úrady zriadili telefónnu linku, kde majú obyvatelia nahlasovať podozrivých ľudí. Môžu to byť ruskí špióni, varujú úrady. Môže ním byť ktokoľvek – ten milý spolucestujúci v autobuse, žena, ktorú ste stretli na detskom ihrisku či chlapík, ktorý vás včera večer pozval na pivo. Ani o tom neviete, no rozhovorom ste možno kolaborovali s nepriateľom štátu. Ak sa stretnete s neznámym človekom, ktorý je až podozrivý milý, zavolajte nám, vyzýva občanov litovské ministerstvo vnútra. Rezort tvrdí, že v Litve sa objavuje čoraz viac špiónov zo zahraničia. A to konkrétne tých, ktorých do krajiny vyslal Kremľ.

(TASR, 1. 12. 2016)

Dopravní policajti v Čifároč „školili“ školákov

V novembri 2016 dopravní policajti z Okresného dopravného inšpektorátu v Nitre: npor. Ing. Richard Špendel, kpt. Ing. Andrej Sitkey, strážm. Ing. Lenka Holecová a pprap. Bc. Marek Šálka uskutočnili dopravnopreventívnu akciu v priestoroch Základnej školy v Čifároč. Stretnutie so školákmi na tému „dopravná výchova“ pripravilo deti na bezpečnú cestu do a zo školy. Odborný výklad bol obohatený o praktické ukážky správneho prechodu po prechode pre chodcov, chôdze po správnej strane chodníka i cesty... Akcia zvýšila vedo-



mosti žiakov v oblasti pravidiel cestnej premávky, zlepšovania ich cyklistických znalostí či účasti chodcov v cestnej premávke. Naučili ich bezpečne prejsť cez kri-

žovatku, riešiť križovatky pomocou dopravných značiek a pokynov policajta a pripravili ich na bezpečný pohyb po chodníku i ceste. Deti boli upozornené na dodržiavanie zásady vidieť a byť videný. Každý z nich dostal reflexné prvky, aby sa mohli bezpečne pohybovať v cestnej premávke. Žiakom sa hrala forma dopravnej výchovy veľmi páčila a na rozlúčku dopravným policajtom darovali obrázky policajtov aj s venovaním.

Mgr. Gabriela Stegmannová,
riaditeľka ZŠ Čifároč

Často kritizujeme, málo chválime

Rád by som pochválil kolegov, na ktorých sa často v rutine policajnej praxe a výkonu zabúda, a pritom tvoria nenahraditeľnú súčasť prípravy príslušníkov najmä v priamom výkone služby.



GLOSA

Etický kódex príslušníka PZ upriamuje pozornosť aj na ducha služobnej zdvorilosti k spolupracovníkom, ku ktorým sa máme správať korektne a neznevažovať ich profesionálnu spôsobilosť. Už niekoľko rokov som priamym účastníkom výcviku pod vedením Oddelenia výcviku PPU OPP KR PZ Košice. Kolegovia, ktorí sa nám venujú, plnohodnotne naplňujú túto časť etického kódexu. Z mojich osobných skúseností môžem povedať, že vždy jasne

vysvetlili veci, ktorým sme nerozumeli, alebo v ktorých mali lepšie zručnosti a snažili sa nám ich vysvetliť dopodrobna, aby sa naša výkonnosť zlepšila. Nezáleží na tom, či sa jednalo o všeobecnú telesnú zdatnosť, sebaobranu či streleckú prípravu. Je dobré, keď človek robí, čo ho baví, vtedy sa to odzrkadľuje aj na jeho prístupe k práci. U kolegov z Oddelenia výcviku KR PZ Košice to iste platí. Konkrétne sa chcem poďakovať týmto pánom: kpt. v. v. Csaba Harsanyi, Ing. Marián Kolpaský, JUDr. Vincent Eštok, Marek Sciranka, Milan Rusnák, Gabriel Gaško.

Želám im veľa elánu do ďalšieho obdobia.

npor. Bc. Rastislav Leško,
psovod OSK OPP KR PZ Košice,
skupina pachových konzerv

Rumunskí policajti chcú ísť do penzie o päť rokov skôr

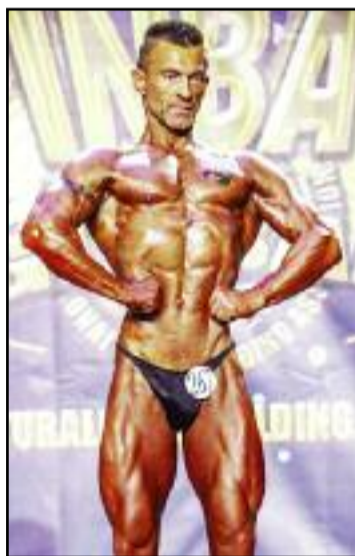
Vyššie 1000 policajtov zorganizovalo dnes v rumunskej metropole Bukurešť protest proti – podľa nich – vysokému veku odchodu do výslužby. Požadovali, aby mohli odchádzať do dôchodku už v šesťdesiatke, teda o päť rokov skôr než v súčasnosti, informovala agentúra AP.

Policajti sa zhromaždili na hlavnom bukurešťskom námestí, kde má svoju kanceláriu rumunský premiér Dacian Cioloș, ako aj ďalší členovia vlády. Viacerí si priniesli bubny a činely a niektorí si dokonca nalepili biele brady, čím chceli upriamiť pozornosť práve na vysoký vek odchodu do dôchodku. Niektorí sa prezliekli aj za Santa Clausov.

Rumunskí policajti momentálne odchádzajú do výslužby v 65 rokoch. Podľa kritikov ide o príliš vysoký vek, pretože starší policajti môžu mať problémy napríklad s usmerňovaním dopravy či s udržiavaním verejného poriadku.

Minister práce Dragoș Pislaru sa po proteste stretol so zástupcami nespokojných policajtov, ktorým sľúbil, že sa ich požiadavkou bude zaoberať.

(TASR, 22. 11. 2016)



– Na Majstrovstvách sveta v naturálnej kulturistike INBA GLOBAL – 11.6.2016 – Budapešť – 5. miesto kategória Masters I.

Vďaka skvelej forme dokázal v priebehu necelého mesiaca vybojovať ďalšie skvelé umiestnenia:

– Grand Prix Slovakia 15.10.2016 – Nové Zámky – 2. miesto kategória Masters I.

– European Natural Bb and Fit-

Úradnícky orchester ešte celkom neladí

(Pokračovanie zo strany 4)

vací systém VYSYS, kde pracovníčka tento systém musí obsluhovať a to prekliknutím sa na ďalšieho žiadateľa (kvôli štatistike). Platenie poplatkov je riešené spôsobom elektronických kolkov, čo je samostatný systém Modul správnych poplatkov. Oba tieto systémy sú často poruchové a pre občana, ktorý si vybavoval doklad niekedy pred 10 rokmi, je veľmi zložitý a nezrozumiteľný pre široký rozsah ponuky, na koľko pracujeme ako klientske centrum. S tým súvisí aj nedostatok času na iné činnosti, na agendy: vytrieďovanie ELOP, MPA, skartácia dokladov, preberanie dokladov o.i. aj Osvedčení o EV časť 1., ktoré vydávajú proti podpisu pracovníčky oddelenia dokladov a patria do agendy okresného dopravného inšpektorátu, odpisovanie exekútorom, súdom a iným orgánom,“ približuje problémy predseda ZO v Banskej Bystrici Marián Peniak.

Predsiedníčka základnej organizácie OZP v Žiari nad Hronom Darina Šusteková zhrnula hlavné problémy do štyroch bodov:

- pomalý chod a časté výpadky servera (rôzne poruchy)
- výpadky a poruchy kolkomatov
- na oddelení dokladov v Žiari nad Hronom je stará a poruchová kopírka, žiadosť na novú podaná pred 3 rokmi, doteraz nedodaná
- samozrejme, starý a neriešený problém: platové ohodnotenie občianskych zamestnancov na oddelení dokladov a na ODI.

Namiesto záveru

Poznatkov, ktoré sa nám na tému KAMO a služieb obyvateľstvu sústredili v redakcii, je naozaj požehnanie. Úprimne: viac, ako sme čakali. A aj vážnejších, ako sme čakali. Preto sa avizovaným problémom budeme venovať aj v januárovom vydaní.

spracoval Peter Ondera
Snímky MV SR

Neuveriteľné výkony odborára, naturálneho kulturistu z Michaloviec

Slavomír Prada po ročnej prestávke opäť bodoval

Hoci si dal jeden rok „pauzu“, táto mu iba prospela, a tak Slavomír PRADA, náš dlhoročný člen ZO OZP č. 10–27 Michalovce, pracovník Oddelenia pátrania a kriminalistických činností OR PZ Michalovce, bodoval aj v tomto roku:

– Na Majstrovstvách Slovenska v naturálnej kulturistike a fitness Kolárovo 22.05.2016 – 3. miesto kategória Masters I.

ness Championship – 22.10.2016 – Slovensko – Šamorín – 2. miesto kategória muži do 170 cm.

Náš člen Slavo Prada ako skúsený borec – kulturista svojou bojovnosťou, výdržou a neraz aj odriekaním drží naďalej svoje telo pripravené do boja na poli naturálnej kulturistiky. V jeho snahe o úspech ho zastrešuje Fitness centrum Ján Berdy Michalovce, reprezentant – SANK /Slovenská asociácia naturálnej kulturistiky/, zaradená do svetovej asociácie naturálnej kulturistiky INBA.

Svoje začiatky Slavomír Prada datuje do 80. rokov minulého storočia, keď sa ako vtedajší dorastenec prepracoval do formy, ktorá mu prináša úspech a umiestnenia na domácich pódiumoch, na európskom i svetovom fóre. Okrem spomínaných úspechov bodoval v minulosti na svetovom pódium v San Diego – INBA Natural Olympia – USA, Reno Nevada, Karlove Vary.

Spracoval Marek Ihnacik,
predseda ZO OZP č. 10–27
Michalovce

Smútočné oznámenie

Za **Ondrejom Dedičom (nar. 1919)**

Náš dlhoročný čitateľ, dôchodca, bývalý dôstojník Ústredného operačného strediska PPZ pplk. Jiří Štaffa nás informoval, že dňa 27. 11. 2016 zomrel



nadporučík v. v. Ondrej Dedič, nar. 1919

V službách ZNB bol od roku 1949 do 1974, naposledy ako výjazdový vodič Mestskej správy VB Bratislava pre odbor vyšetrovania a odbor kriminalistickej techniky.

„Pán Dedič žil dlhé roky v Chorvátskom Grobe. Vychoval päť detí, bol roky aktívnym poslancom MNV. Dnes už je málo ľudí, čo si ho môžu pamätať zo služby, ale patrí sa tomuto poctivému policajtovi a dobrému, láskavému človeku vzdať aspoň takto posledný hold, veď sa dožil úctyhodných 97 rokov,“ spomína J. Štaffa. „Prosím vás v mene mojom aj všetkých, ktorí ho poznali a v mene jeho početnej rodiny o uverejnenie smútočného oznamu v novinách POLÍCIA.“

Čeť jeho pamiatke!

P.S. redakcie: Vďaka ústretovosti riaditeľa odboru sociálneho zabezpečenia MV SR plk. JUDr. Ivana Fufaľa sme sa dozvedeli, že aktuálne najstarším poberateľom policajného výsluhového dôchodku v SR je 100-ročný Ján Batka z Trenčína.

Len pre členov OZP v SR a ich rodinných príslušníkov: výhodné poistné zmluvy a lukratívne ponuky služieb mobilných operátorov!

Viac o ponukách firmy Dalian na stránke www.ozpsr.sk, rubrika Partneri alebo Nové benefity

Všetko na www.dalian.sk • Kontakty: • policia@dalian.sk • S dôverou sa obráťte na naše kolegyne: • **Bibiana Mathiová** – 0908 622 860, asistentka pre poistenie • **Simona Kunayová** – 0903 673 222, asistentka pre poistenie info@dalian.sk • **Martina Dzuricová** – 0908 082 820, martina@dalian.sk, asistentka pre služby O2 a Slovak Telekom • **Eva Takácsová** – 0911 634 737, eva@dalian.sk, asistentka pre úvery a leasing



Benefity pre členov OZP v SR, zima 2016/2017 - Lyžiarske strediská

Vysoké Tatry - Nová Lopošná dolina

- 20% zľava na 3 hod lístok na večerné lyžovanie 20% zľava, celodenný lístok 20% zľava - <http://www.skitatry.sk/akcie.php>,
tel. kontakt: +421903992292

Vysoké Tatry - Lopošná dolina - www.svitlopusnadolina.sk:

na všetko 20% - 20% na 4hod lístok a 20% na večerné lyžovanie
Kontakt tel: 0903 471 100

Vysoké Tatry - Snowpark Lučivná

- 20% na celodenný lístok, 20% na 4 hod lístok, 20% na viacdňové lístky a 20% zľava na večerné lyžovanie ,<http://www.snowpark.sk/?language=sk>,
tel. kontakt: +421917973269

SKI Plejsy, a.s

25 % zľavu z ceny celodenného skipasu pre dospelého alebo dieťa a seniora v lyžiarskom stredisku Relax center Plejsy, v Krompachoch, zľavy sa uplatňujú z platných cien skipasov zverejnených v stredisku na web stránke www.plejsy.sk

Ski-Levoča – Skicentrum Levoča s.r.o, <http://www.skicentrelevoča.sk/zimna/sk>

Lyžiarske stredisko: 0903 906 512

10 % z ceny celodenného skipasu

20 % z ceny celosezónneho skipasu pri nákupe do 22.12.2014

20 % z ceny na prenájom bowlingovej dráhy

10 % z ceny ubytovania

5 % z ceny permanentky na 10 vstupov do saun

Ďalšie benefity pre členov OZP v SR

Ubytovacie zariadenia MM CLASS

Prevádzkovateľ: MM CLASS, s.r.o., Cintorínska1173/3, 053 42 Krompachy

Prevádzka: Hotel Plejsy***, Cintorínska 1173/3, 053 42 Krompachy

Hotel Kriváň**, Podbanské 1336, 032 42 Pribylina

Horský hotel Hutník, Cintorínska 3, 053 42 Krompachy

Zľavy:

25% – na ubytovanie z pultového cenníka v každom ubytovacom zariadení

10% – z akciových balíčkov v každom zariadení

20% – z ostatných služieb podľa dostupnosti v ubytovacom zariadení a to :

Wellnes,masáže, zábaly v hoteli Plejsy a v hoteli Kriváň,

Bowling, tenisový kurt, golfový simulátor v hoteli Plejsy

KONTAKTY:

Tel.–Fax: 053/4298015, 016

mobil: 0904 303 777

e-mail: marketing@mwww.sk

www.hotelplejsy.sk

Život sa
mení rýchlo.

Poistenie zodpovednosti za škodu pri výkone povolania



Eliminujte svoj stres v práci

- Poistením neúmyselných škôd, ktoré môžete spôsobiť svojmu zamestnávateľovi
- Uzatvorte si poistenie s 2 násobným poistným krytím jednoducho ONLINE na: www.ozpsr.sk v časti Partneri/Wüstenrot

Sadzobník pripravený špeciálne pre vás:

POISTNÁ SUMA	poistený nemá oprávnenie viesť motorové vozidlo zamestnávateľa (ROČNÉ POISTNÉ)	poistený má oprávnenie viesť motorové vozidlo zamestnávateľa (ROČNÉ POISTNÉ)	POISTNÁ SUMA	poistený nemá oprávnenie viesť motorové vozidlo zamestnávateľa (ROČNÉ POISTNÉ)	poistený má oprávnenie viesť motorové vozidlo zamestnávateľa (ROČNÉ POISTNÉ)
2 000 €	15 €	19 €	4 300 €	32 €	41 €
2 300 €	17 €	22 €	4 600 €	35 €	44 €
2 700 €	20 €	26 €	5 000 €	38 €	48 €
3 000 €	23 €	29 €	6 000 €	45 €	57 €
3 300 €	25 €	31 €	7 000 €	53 €	67 €
3 700 €	28 €	35 €	8 000 €	60 €	76 €
4 000 €	30 €	38 €			

Poistenie s 2 násobným poistným krytím teraz aj ONLINE na www.ozpsr.sk

wüstenrot

Pozoruhodný počin lučeneckých policajných historikov

K 85. narodeninám vydali knihu bývalému policajtovi

V reštauračnom zariadení Almada vo Zvolene uzrela svetlo sveta nová publikácia. Jej autor, pplk. v. v. JUDr. Pavel Malov zo Zvolena zalovil v policajných archívoch a do knihy s názvom Príbehy z protokolu udalostí spracoval tučný počet skutočných príbehov, ktoré sa stali v druhej polovici XX. storočia. O vydanie publikácie sa

zaslúžili členovia Klubu policajnej histórie (KPH) Lučenec, o. z., Odborový zväz polície v SR a ZO OZP v SR pri OR PZ Zvolen. Publikáciu zostavili mjr. Kamil Kolesár, npor. Róbert Václavík a plk. Mgr. Juraj Štaudinger. Na príprave publikácie sa aktívne podieľal aj ďalší člen KPH Lučenec Igor Kubinec.

Vydanie knižky bolo poctou a splnením prania autora pplk. v. v. JUDr. Pavla Malova, ktorý bol v službách Verejnej bezpečnosti (ZNB) od roku 1972, naposledy vo funkcii zástupcu náčelníka OS ZNB vo Zvolene, po odchode do

pomenu, že Pavel Malov vyrastal v dedinskom prostredí, ktoré vyžadovalo poctivú každodennú prácu, aby si ľudia zarobili na chlieb. Aj preto zvolil na „pokrstenie“ knihy špeciálny nápoj – chlebovicu.

So slávnostným prípitkom vystúpila primátorka Lenka Balkovičová a predseda KPH Lučenec Kamil Kolesár. Obaja popriali autorovi veľa šťastia k životnému jubileu 85. narodeninám, ktorých sa dožíval práve v novembri, a taktiež veľa zdravia a síl do ďalších rokov života.

Autor a zároveň jubilant poďakoval všetkým, ktorí sa podieľali na tvorbe a distribúcii knihy, ako aj hosťom a priateľom, účastníkom krstu knihy. Pripomenul svoju cestu životom. „Ja jednoducho nemôžem sedieť len tak nečinne doma,“ povedal. „Preto som sa snažil spraviť čo najviac pre spoločnosť aj v dôchodkovom veku. Som rád, že som mal možnosť vydať túto knihu a že mám sil byť aktívny aj naďalej. Či sa však pustím ešte do ďalšej knihy, to teraz neviem. Ale materiálu z policajných archívov a spracovaných príbehov mám doma dost!“ dodal s úsmevom.

(kk,on)



Členovia Klubu policajnej histórie Lučenec s autorom publikácie. Zľava: Igor Kubinec, Kamil Kolesár, Pavel Malov, Róbert Václavík, Juraj Štaudinger.

Snímka Martin Mázor

Vynikajúci úspech slovenského reprezentanta na Majstrovstvách Európy psích záprahov na suchu

Npor. Ján Néger kolegom z osemnástich štátov Európy nedal šancu

Dňa 17. až 20. 11. 2016 sa konali v rakúskom mestečku Ottenschlag majstrovstvá Európy psích záprahov na suchu. Za



Slovenskú republiku sa pretekov zúčastnil náš kolega npor. Mgr. Ján Néger z Martina so svojím psom Edym (sibírsky husky).

Pre zdravotné komplikácie npor. Néger nenastúpil na beh so psom na 5 km, čo je jeho obľúbená disciplína, v ktorej pred mesiacom zvíťazil na majstrovstvách SR. Nastúpil však na najťažšiu disciplínu: 15 km na bicykli so psom na kopcovitej trati, ktorú museli pretekári absolvovať tri dni po sebe, spolu 45 km.

Účasť na majstrovstvách bola obdivuhodná, keď na štart nastúpilo vo všetkých kategóriách až neuveriteľných 193 pretekárov z osemnástich štátov Európy. V tejto silnej konkurencii náš kolega dokázal zvíťaziť, keď nedal svojim konkurentom šancu, viedol už od prvého dňa a postupne svoj náskok zvyšoval. Od svojich zahraničných kolegov, od Rakúšanov, Nemcov, Francúzov i Rusov si tak vyslúžil prezývku Jan – machine. Gratulujeme!

npor. PhDr. Ludmila Húsková,
OR PZ Martin

VESTNÍK PREZÍDIA POLICAJNÉHO ZBORU

NOVEMBER 2016

Čiastka 112

116. Rozkaz prezidenta Policajného zboru o zriadení spoločného pracovného tímu zahraničnej jednotky Policajného zboru vyslaného na územie Macedónskej republiky

Čiastka 113

117. Rozkaz prezidenta Policajného zboru o vykonaní streleckej prípravy príslušníkov Policajného zboru útvarov Ministerstva vnútra Slovenskej republiky zaradených do I. výcvikovej skupiny

Čiastka 114

118. Rozkaz prezidenta Policajného zboru o zriadení spoločného pracovného tímu zahraničnej jednotky Policajného zboru vyslaného na územie Bulharskej republiky

Čiastka 115

119. Rozkaz prezidenta Policajného zboru, ktorým sa vyhlasuje policajná akcia „Beta – cestná preprava“

Čiastka 116

120. Rozkaz prezidenta Policajného zboru o zriadení spoločného tímu zahraničnej jednotky Policajného zboru vyslaného na územie Srbskej republiky

Čiastka 117

121. Rozkaz prezidenta Policajného zboru, ktorým sa mení rozkaz prezidenta Policajného zboru č. 119/2016, ktorým sa vyhlasuje policajná akcia „Beta – cestná preprava“

Čiastka 118

122. Nariadenie Prezídia Policajného zboru, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie prezidenta Policajného zboru č. 3/2006, ktorým sa zavádza úradné poverenie pre príslušníkov Policajného zboru zaradených na odbore ochranných služieb Prezídia Policajného zboru v znení neskorších predpisov

Čiastka 119

123. Nariadenie Prezídia Policajného zboru o stránkových dňoch a stránkových hodinách

dôchodku pracoval v Mestskom národnom výbore vo Zvolene ako vedúci inšpektorátu verejného poriadku. Od roku 1991 je členom Slovenského zväzu telesne postihnutých, kde pôsobil vo viacerých funkciách, bol aj predseda okresného centra zväzu vo Zvolene. Aj za túto záslužnú činnosť získal viacero ocenení a vyznamenaní.

Medzi hosťami krstu knižky nechýbala primátorka Zvolena Ing. Lenka Balkovičová, jej zástupca Ing. Jaroslav Stehlik, prednosta Mestského úradu vo Zvolene Ing. Jozef Mikuš, riaditeľ OR PZ Zvolen plk. Ing. Ľubomír Holík, zástupcovia Klubu policajnej histórie Lučenec i starosta Horného Tisovníka (rodnej obce autora) Ján Kluka a ďalší.

„Rád by som pripomenul i žurnalistickú a literárnu činnosť Pavla Malova,“ povedal pri uvádzaní knihy do života publicista Mgr. Martin Mázor. „Spracúval rôzne príbehy zo života príslušníkov ZNB a uverejňoval ich v periodikách, uvádzal ich aj v rozhlase, spolupracoval s televíziou. Za túto činnosť tiež získal viaceré ocenenia.“

Knihu oficiálne uviedol do života Ing. Igor Kubinec, ktorý pri-

Upozornenie

Uzávierka nasledujúceho čísla bude 11. januára 2017

Redakcia

To je fór!

Žena prinesie domov kocúra, ale muž sa s ňou poháda, že zviera nepatrí do bytu. Kocúra odvezie o tri bloky ďalej a vypustí. Vrátí sa domov a kocúr už sedí pred dvermi. Naštvať ho zasa naloží do auta, odvezie ho za mesto a pustí do parku. Ledva odstaví auto, kocúr čaká pred dverami. Už úplne vytočený kocúra znova naloží, odvezie ho 30 kilometrov ďaleko a vypustí za nejakou dedinou do močariska. O štyri hodiny volá ženu: „Kocúr je doma?“ „Hej, pred chvíľou príbehol,“ vraví žena. „Daj mi ho k telefónu, ja som zablúdil...“

Z večne živých latinských citátov

Mať zo štátu zisk je nielen ohavné, ale aj zločinné a protiprávne. /Cicero/

xxx

Bohatý nevie, ako žije chudák.

/latinské príslovie/

xxx

Nazbierané bohatstvo môže človeku buď vládnuť alebo slúžiť.

/latinské príslovie/

xxx

Často veľkí zloději trestajú menších.

/Caecilius/

xxx

Ten, komu je mnoho dovolené, má si dovoľovať najmenej.

/Seneca mladší/

xxx

Nechci rozkazovať, dokiaľ sa nenaučíš poslúchať.

/latinské príslovie/

xxx

Vládca nestojí nad zákonmi, ale zákony nad vládcom.

/Plinius mladší/

xxx

Čo zmôžu zákony tam, kde vládnu peniaze?

/Petronius/

xxx

(Vybraté z: Slovník latinských citátov, Marta Hlušiková, vydavateľstvo KNIHA-SPOLOČNÍK 2000, strán 368)

Vybral: –on–